



eTón

Tune_In

eTón
re.inventing radio

20th Anniversary Etón

Our 20th Etón Anniversary

At Etón, we understand that information truly is power. Our mission is to empower the world through direct access to news, information and entertainment. No matter where in the world our customers are, Etón radios keep them up-to-date and well informed. Our company has been in business for 20 years, and we have never stopped striving for excellence. Our products are made to fit your lifestyle. At Etón, we understand that radio is a powerful, global medium. Wherever you are, our products are right there with you. So tap into the airwaves and hear us now.

Wissen ist Macht. Und deshalb haben wir bei Etón uns die Aufgabe gestellt, die Welt mit Wissen zu versorgen – durch den jederzeitigen Zugriff auf Nachrichten, Hintergrundinformationen und Unterhaltung. Egal, wo auf der Welt Sie sich befinden, mit Ihrem Etón-Radio bleiben Sie immer auf dem Laufenden und bestens informiert. Wir sind seit 20 Jahren im Geschäft und täglich aufs Neue bestrebt, hochwertigste Produkte zu entwickeln, die sich Ihrem Lebensstil anpassen. Wir bei Etón wissen, welch ein machtvolleres und weltweit einsetzbares Medium das Radio ist. Wo immer Sie sind, unsere Produkte sind bei Ihnen. Schalten Sie also ein, zapfen Sie den Äther an und hören Sie Radio mit Etón.

Saber es poder. Es por ello que nosotros de Etón nos hemos planteado la tarea de abastecer el mundo con conocimientos – a través del acceso permanentemente disponible a noticias, información de fondo y entretenimiento. Sin importar donde se encuentra usted en el mundo: con su radio de marca Etón, usted estará siempre al día y óptimamente informado. Desde hace 20 años formamos parte de este rubro y diariamente nos empeñamos en desarrollar productos de alta calidad que se adaptan a su estilo de vida. Nosotros de Etón sabemos bien cuán poderoso y mundialmente aplicable es el medio de la radio. Donde sea que usted se encuentre: nuestros productos están siempre con usted. Así que encienda el equipo, conéctese y escuche la radio con Etón.

Sapere è potere. Per questo motivo noi della Etón ci siamo proposti come obiettivo quello assicurare al mondo il sapere grazie alla possibilità di avere accesso in qualsiasi momento alle notizie di cronaca, attualità e intrattenimento. Non è importante in quale parte del mondo vi troviate, con la vostra radio Etón sarete sempre informati e aggiornati al meglio. Lavoriamo nel campo da ormai 20 anni e ogni giorno ci riproponiamo di creare qualcosa di nuovo, di sviluppare prodotti

di altissima qualità che si possano adattare ai più diversi stili di vita. Noi della Etón sappiamo perfettamente quanto la radio sia uno strumento mediatico potente e fruibile in qualsiasi parte del mondo. Dovunque vi troviate, i nostri prodotti vi accompagneranno sempre. Accendete insomma la vostra radio, sintonizzate il vostro canale preferito e godetevi la radio con Etón.

Le savoir, c'est le pouvoir. Voici pourquoi chez Etón, nous nous sommes donnés pour mission de transmettre le savoir dans le monde entier : en fournissant un accès permanent aux informations, aux reportages de fond et aux émissions de divertissement. Avec votre radio Etón, vous serez toujours parfaitement informés, où que vous vous trouviez sur la planète. Nous sommes actifs dans la branche depuis 20 ans et cherchons tous les jours à développer de nouveaux produits de haute qualité adaptés à votre style de vie. Chez Etón, nous savons que la radio est un média puissant et disponible dans le monde entier. Où que vous alliez, nos produits vous accompagnent. Mettez donc votre appareil en marche, captez les ondes et écoutez la radio avec Etón.

Twenty Years of Partnership

To further our commitment to innovation and excellence, Etón has partnered with the leaders of complimentary industries such as Apple, American Red Cross, DAB, XM, Sirius and Grundig. Our brand partnerships allow us to create the stylish, cutting-edge products our customers have come to expect. This is radio, re-invented.

Um unser Engagement für Innovation und Qualität zu stärken, hat Etón Partnerschaften mit Herstellern komplementärer Branchen wie Apple, das amerikanische Rote Kreuz, DAB, XM, Sirius oder Grundig geschlossen. Unsere Partnerschaften mit führenden Markenherstellern tragen dazu bei, dass wir die hohen Ansprüche, die unsere Kunden an das Design und die Technologie unserer Produkte stellen, immer wieder aufs Neue erfüllen können. Das ist das Radio von heute – eine bewährte Idee im modernen Gewand.

Para fortalecer nuestro compromiso con la innovación y la calidad, Etón ha formado asociaciones con fabricantes de rubros complementarios como Apple, la Cruz Roja Americana, DAB, XM, Sirius y Grundig. Nuestras asociaciones con los fabricantes líderes de marca aportan esencialmente para poder cumplir las altas exigencias que tienen nuestros clientes en cuanto al diseño y la tecnología de nuestros productos. Esta es la radio de hoy – una idea probada en ropaje nuevo.

Per rafforzare il nostro impegno nella ricerca di un prodotto innovativo e di qualità, Etón ha deciso di stringere un partenariato con aziende che creano prodotti complementari come la Apple, la Croce Rossa americana, DAB, XM, Sirius e Grundig. I partenariati con queste aziende di spicco ci permettono di poter soddisfare appieno le richieste dei nostri clienti che richiedono sempre più un prodotto dal design inconfondibile e dalla tecnologia avanzata. Questa è la radio di oggi – un’idea ormai affermata in veste moderna.

En vue de renforcer son engagement en matière d’innovation et de qualité, Etón a conclu des partenariats avec des fabricants de branches complémentaires comme Apple, la Croix-Rouge américaine, DAB, XM, Sirius ou Grundig. Nos partenariats avec les fabricants des meilleures marques nous permettent de répondre aux nouvelles exigences élevées de nos clients en ce qui concerne le design et la technologie de nos produits. C’est cela, la radio d’aujourd’hui: une idée éprouvée au look revisité.

CONTENTS

Outdoor & Necessity

- FR200
- FR250
- FR350

Lifestyle

- Sound 50
- Sound 100
- Sound 102 DAB

High performance

- E1
- E5
- E100
- E1100
- M300PE
- S350DL



Tune In: To Independence

At Etón, we truly believe that radio is a borderless medium. Why not design our products that way? Empower yourself with the Etón FR-Series boasting features such as AM/FM and Shortwave Radio, Hand-Crank Power Generator, Flashlight, Siren, Flashing Red LED lights and cell-phone charging capabilities.

Wir bei Etón glauben an das Radio als grenzenloses Medium. Und weshalb diese Idee nicht bis zu Ende denken? Genau das haben wir getan und unsere Etón FR-Serie mit Funktionen ausgestattet wie UKW/MW- und Kurzwellen-Empfänger, Kurbelgenerator zu Stromerzeugung, Taschenlampe, Notrufsirene, rot blinkende LED-Leuchten und Handy-Ladefunktion.

Nosotros de Etón creemos en la radio como medio que sobrepasa los límites. ¿Y por qué no seguir pensando esta idea hasta el fin? Es precisamente esto lo que hicimos, equipando nuestra serie Etón FR con funciones como receptor de AM/FM y onda corta, generador de manivela para generación de corriente, lámpara de bolsillo, sirena de emergencia, lámpara LED con parpadeo rojo y función de carga para teléfonos móviles.

Noi della Etón siamo convinti che la radio sia un mezzo di comunicazione senza limiti. E allora perché non completare questa idea fino al suo totale compimento? E questo è proprio quello che abbiamo fatto con la progettazione della serie di Etón FR che è integrata

da funzioni come ricevitore in AM/FM e onde corte, generatore a manovella per la generazione della corrente elettrica, torcia, luce lampeggiante LED rossa e funzione di caricabatteria per telefono cellulare.

Chez Etón, nous sommes d'avis que la radio est un média sans limite. Mais pourquoi ne pas concrétiser cette idée? C'est ce que nous avons fait en dotant notre série Etón FR de fonctions comme un récepteur AM/FM et ondes courtes, un générateur à manivelles pour l'alimentation électrique, une lampe de poche, une sirène d'appel d'urgence, des lampes LED clignotantes rouges et un chargeur de téléphone portable.

FR200

Self-Powered AM/FM/Shortwave Radio and Torch



Crank it up

- AM/FM and 12 Shortwave bands
- Built-in torch
- Can be powered from four different sources:
 1. Built-in rechargeable Ni-MH battery
 2. Dynamo crank alone
 3. 3 AA batteries
 4. AC Adapter (not included)
- Input for AC adapter and earphones
- Telescopic antenna for FM and SW and internal ferrite bar antenna for AM
- Accessories: Owner's manual, protective pouch
- Available in: Bronze, Blue, Red, Yellow, Pearl

Der Dreh mit der Kurbel

- UKW/MW und 12 Kurzwellenbänder
- Integrierte Taschenlampe
- Stromversorgung ist über folgende Quellen möglich:
 1. Integrierten wiederaufladbaren Ni-MH-Akku
 2. Kurbelbetrieben
 3. 3 Mignon Batterien <<AA>>
 4. Netzteil (nicht enthalten)
- Eingang für das Netzteil und Ohrhörer
- Teleskopantenne für UKW und KW und integrierte Ferritantenne für den Empfang von MW
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Schutztasche
- Erhältlich in: Bronze, Blau, Rot, Gelb, Perlmutter

Arranca con la manivela

- AM/FM y 12 bandas de onda corta
- Linterna de bolsillo incorporada
- Se le puede suministrar energía de 3 fuentes diferentes:
 1. Alimentación de energía con batería Ni-MH integrada
 2. Sólo con la manivela de dinamo
 3. 3 baterías <<AA>>
 4. Adaptador/generador (no incluido)
- Entrada para la fuente de alimentación y auriculares
- Antena telescópica para la recepción de FM y OC y antena interior en barra de ferrita para la recepción de AM
- Accesorios: Manual de instrucciones, bolso de protección
- Disponible en: Bronce, Azul, Rojo, Amarillo, Nácar

Metti in moto

- AM/FM e 12 bande a onde corte
- Torcia integrata
- Può avere diverse sorgenti di alimentazione:
 1. Batteria Ni-MH ricaricabile integrata
 2. Solo con la dinamo a manovella
 3. 3 batterie <<AA>>
 4. Adattatore AC (non incluso)
- Ingresso per alimentatore e ricevitore auricolare
- Antenna telescopica per FM e OC e antenna interna con barra in ferrite per AM
- Accessori: Istruzioni per l'uso, borsa di protetto
- Disponibile in: Bronzo, Blu, Rosso, Giallo, Madreperla

Remontez-le à la manivelle

- AM/FM et 12 bandes d'ondes courtes
- Lampe de poche intégrée
- Peut être alimenté par quatre sources différentes:
 1. Pile Ni-MH intégrée
 2. L'aide de la manivelle dynamo
 3. 3 piles <<AA>>
 4. L'adaptateur AC/DC (non compris)
- Entrée pour fiche d'alimentation et écouteurs
- Antenne télescopique pour FM et OC et antenne ferrite interne pour AM
- Accessoires: Mode d'emploi, sac de protection
- Disponible en: Bronze, Bleu, Rouge, Jaune, Nacre



Receives
AM Band



Receives
FM Band



Receives
Shortwave Band



Crank
Power



Flashlight



Headphone
Jack



16.8 x 14.7 x 5.6 cm (W x H x D) and 0.510 kg

FR250

Self-Powered AM/FM/Shortwave Radio, Torch, Siren and Cell Phone Charger



Multi-Purpose Companion

- AM/FM and 7 Shortwave bands
- Built-in cell-phone charger
- Built-in torch and red blinking flash
- Can be powered from four different sources:
 1. Built-in rechargeable Ni-MH battery
 2. Dynamo crank alone
 3. 3 AA batteries
 4. AC Adapter (not included)
- Input for AC adapter and earphones
- Telescopic antenna for FM and SW and internal ferrite bar antenna for AM
- Accessories: Owner's manual, protective pouch, cell phone adapter tips for charging select models of Motorola, Nokia, Samsung and Sony Ericsson. Not all manufacturers or makers are supported.
- Available in: Black, Blue, Red, Silver, Orange

Vielseitiger Begleiter

- UKW/MW und 7 Kurzwellenbänder
- Eingebautes Ladegerät für Mobiltelefone
- Integrierte Taschenlampe und rotes Warblinklicht
- Stromversorgung ist über folgende Quellen möglich:
 1. Integrierten wiederaufladbaren Ni-MH-Akku
 2. Kurbelbetrieben
 3. 3 Mignon Batterien <<AA>>
 4. Netzteil (nicht enthalten)
- Eingang für das Netzteil und Ohrhörer
- Teleskopantenne für UKW und KW und integrierte Ferritantenne für den Empfang von MW
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Schutztasche, Steckerköpfe für ausgewählte Mobiltelefone von Motorola, Nokia, Samsung und Sony/ Ericsson sind im Lieferumfang enthalten. Es werden nicht alle Hersteller und Typen unterstützt.
- Erhältlich in: Schwarz, Blau, Rot, Orange, Silber

Acompañante versátil

- AM/FM y 7 bandas de onda corta
- Cargador integrado para teléfono móvil
- Linterna de bolsillo y luz intermitente de color rojo integrados
- Se les puede suministrar energía de 3 fuentes diferentes:
 1. Alimentación de energía con batería Ni-MH integrada
 2. Sólo con la manivela de dinamo
 3. 3 baterías <<AA>>
 4. Adaptador/generador (no incluido)
- Entrada para la fuente de alimentación y auriculares
- Antena telescópica para la recepción de FM y OC y antena interior en barra de ferrita para la recepción de AM
- Accesorios: Manual de instrucciones, bolso de protección, se incluyen clavijas para una selección de móviles de Motorola, Nokia, Samsung y Sony/Ericsson. No se incluyen todos los fabricantes ni modelos.
- Disponible en: Negro, Azul, Rojo, Plata, Naranja

Una compagna versatile

- AM/FM e 7 bande a onde corte
- Caricatore per cellulare integrato
- Torcia e luce rossa lampeggiante integrate
- Può avere diverse sorgenti di alimentazione:
 1. Batteria Ni-MH ricaricabile integrata
 2. Solo con la dinamo a manovella
 3. 3 batterie <<AA>>
 4. Adattatore AC (non incluso)
- Ingresso per alimentatore e ricevitore auricolare
- Antenna telescopica per FM e OC e antenna interna con barra in ferrite per AM

- Accessori: Istruzioni per l'uso, borsa di protetto, spinotti per telefoni cellulari selezionati delle marche Motorola, Nokia, Samsung e Sony/ Ericsson in dotazione. Non è stato progettato per supportare tutte le marche o tutti i modelli.
- Disponibile in: Nero, Blu, Rosso, Argento, Arancio

Votre compagnon polyvalent

- AM/FM et 7 bandes d'ondes courtes
- Chargeur de téléphone portable intégré
- Lampe de poche intégrée et lampe clignotante rouge
- Peut être alimenté par quatre sources différentes:
 1. Pile Ni-MH intégrée
 2. L'aide de la manivelle dynamo
 3. 3 piles <<AA>>
 4. L'adaptateur AC/DC (non compris)
- Entrée pour fiche d'alimentation et écouteurs
- Antenne télescopique pour FM et OC et antenne ferrite interne pour AM
- Accessoires: Mode d'emploi, sac de protection, comprend des adaptateurs de téléphone cellulaires pour le chargement de modèles choisis de chez Motorola, Nokia, Samsung et Sony/ Ericsson.
- Disponible en: Noir, Bleu, Rouge, Argent, Orange



Receives
AM Band



Receives
FM Band



Receives
Shortwave Band



Crank
Power



Cell Phone
Charger



Flashlight



Flashing
Beacon



Emergency
Siren



Headphone
Jack



16.8 x 15.5 x 6.4 cm (W x H x D) and 0.539 kg

Ready for anything

- AM/FM and 8 Shortwave bands
- Water-resistant body
- Built-in cell-phone charger
- Built-in torch and red blinking flash
- Can be powered from four different sources:
 1. Built-in rechargeable Ni-MH battery
 2. Dynamo crank alone
 3. 3 AA batteries
 4. AC Adapter (included)
- Input for AC adapter and earphones
- Telescopic antenna for FM and SW and internal ferrite bar antenna for AM
- Accessories: Owner's manual, AC adapter, protective pouch, cell phone adapter tips for charging select models of Motorola, Nokia, Samsung and Sony Ericsson. Not all manufacturers or makers are supported.
- Available in: Black, Blue, Red, Silver, Orange

Zu allem bereit

- UKW/MW und 8 Kurzwellenbänder
- Wasserdichtes Gehäuse
- Eingebautes Ladegerät für Mobiltelefone
- Integrierte Taschenlampe und rotes Warnblinklicht
- Stromversorgung ist über folgende Quellen möglich:
 1. Integrierten wiederaufladbaren Ni-MH-Akku
 2. Kurbelbetrieben
 3. 3 Mignon Batterien <<AA>>
 4. Netzteil (enthalten)
- Eingang für das Netzteil und Ohrhörer
- Teleskopantenne für UKW und KW und integrierte Ferritantenne für den Empfang von MW
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Netzteil, Schutztasche, Steckerköpfe für ausgewählte Mobiltelefone von Motorola, Nokia, Samsung und Sony/ Ericsson sind im Lieferumfang

enthalten. Es werden nicht alle Hersteller und Typen unterstützt.
• Erhältlich in: Schwarz, Blau, Rot, Orange, Silber

Listo para lo que sea

- AM/FM y 8 bandas de onda corta
- Carcasa resistente al agua
- Cargador integrado para teléfono móvil
- Linterna de bolsillo y luz intermitente de color rojo integrados
- Se les puede suministrar energía de 3 fuentes diferentes:
 1. Alimentación de energía con batería Ni-MH integrada
 2. Sólo con la manivela de dinamo
 3. 3 baterías <<AA>>
 4. Adaptador/generador (incluido)
- Entrada para la fuente de alimentación y auriculares
- Antena telescópica para la recepción de FM y OC y antena interior en barra de ferrita para la recepción de AM
- Accesorios: Manual de instrucciones, bolso de protección, se incluyen clavijas para una selección de móviles de Motorola, Nokia, Samsung y Sony/Ericsson. No se incluyen todos los fabricantes ni modelos.
- Disponible en: Negro, Azul, Rojo, Plata, Naranja

Pronto a tutto

- AM/FM e 8 bande a onde corte
- Struttura impermeabile
- Caricatore per cellulare integrato
- Torcia e luce rossa lampeggiante integrate
- Può avere diverse sorgenti di alimentazione:
 1. Batteria Ni-MH ricaricabile integrata
 2. Solo con la dinamo a manovella

- 3. 3 batterie <<AA>>
- 4. Adattatore AC (incluso)
- Ingresso per alimentatore e ricevitore auricolare
- Antenna telescopica per FM e OC e antenna interna con barra in ferrite per AM
- Accessori: Istruzioni per l' uso, borsa di protetto, spinotti per telefoni cellulari selezionati delle marche Motorola, Nokia, Samsung e Sony/ Ericsson in dotazione. Non è stato progettato per supportare tutte le marche o tutti i modelli.
- Disponibile in: Nero, Blu, Rosso, Argento, Arancio

Prêt à tout

- AM/FM et 8 bandes d'ondes courtes
- Boîte étanche
- Chargeur de téléphone portable intégré
- Lampe de poche intégrée et lampe clignotante rouge
- Peut être alimenté par quatre sources différentes:
 1. Pile Ni-MH intégrée
 2. L'aide de la manivelle dynamo
 3. 3 piles <<AA>>
 4. L'adaptateur AC/DC (compris)
- Entrée pour fiche d'alimentation et écouteurs
- Antenne télescopique pour FM et OC et antenne ferrite interne pour AM
- Accessoires: Mode d'emploi, sac de protection, comprend des adaptateurs de téléphone cellulaires pour le chargement de modèles choisis de chez Motorola, Nokia, Samsung et Sony/ Ericsson.
- Disponible en: Noir, Bleu, Rouge, Argent, Orange

FR350
Self-Powered AM/FM/Shortwave Radio,
Torch, Siren and Cell Phone Charger



Receives
AM Band



Receives
FM Band



Receives
Shortwave Band



Crank
Power



Cell Phone
Charger



Water
Resistant



Flashlight



Flashing
Beacon



Emergency
Siren



Headphone
Jack



22.0 x 11.5 x 5.5 (W x H x D) and 0.505 kg

Tune_In: To Your Beat

Great looks, great sound – that was our goal with the Etón Sound Series. The latest in radio technology (DAB and iPod Docks) coupled with a timeless design, we are sure it will find its fans in young and old alike.

Großartiges Design, großartiger Sound – das war unser Ziel bei der Etón Sound Serie. Mit modernster Radiotechnologie ausgestattet (DAB und iPod-Anschluss) und in zeitloses Design gekleidet wird es bei Jung und Alt gleichermaßen Anklang finden.

Diseño grandioso, sonido grandioso – éstos han sido las metas definidas para la serie Sound de Etón. Una radio equipada con la más moderna tecnología (DAB y conexión para iPod) y vestida con un diseño intemporal que gustará de igual manera a los jóvenes y viejos.

Design unico, sound unico – questo è stato il nostro obiettivo principale quando abbiamo deciso di realizzare la serie di Etón Sound. Grazie alla sua tecnologia radiofonica ultramoderna

(collegamento DAB e iPod) e al suo prezioso design senza tempo, Etón riscuote lo stesso successo tra le generazioni più e meno giovani.

Design superbe, son sensationnel : tel était notre objectif pour la série Etón Sound. Équipée de la technologie de pointe adaptée aux radios (DAB et connexion iPod) et habillée d'un design intemporel, elle séduira les utilisateurs jeunes comme les plus âgés.

Bolds looks, bold sound

- Seamless playback of all audio from your iPod in room-filling, hi-fidelity sound
- Charges iPod during playback or whenever docked
- Provides full control of iPod via remote control (included)
- Dual twin full range drivers and micro tweeters to provide balanced sound across the room
- Amplifier output power: 7x 2 Watts (L: 7Watts, R: 7 Watts)
- Line level input
- Accessories: Owner's manual, AC adapter, infrared remote control, iPod trays to fit various models
- Available in: Black, White

Die Optik ein Hingucker, der Sound ein Schocker

- Alle Audiodateien auf ihrem iPod werden in bester, raumerfüllender Klangqualität wiedergegeben
- Aufladen des iPods während des Abspielens bzw. wenn der iPod auf der Docking Station liegt
- iPod-Bedienung über Fernbedienung (enthalten)
- 2-Wege-Breitbandlautsprecher und Micro Tweeters (Hochtöner) sorgen für einen ausgewogenen Klang über den ganzen Raum
- Verstärker der Ausgangsleistung: 7 W x 2 (L: 7 Watt, R: 7 Watt)
- AUX-Eingang
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Netzteil, Infrarot-Fernbedienung, kompatibel zu verschiedenen iPod-Modellen
- Erhältlich in: Schwarz, Weiß



iPod Docking Station



AUX In



Remote Control



Alarm Clock



Stereo Sound



25.2 x 16.0 x 14.5 cm (W x H x D) and 1.049 kg

Diseño marcado, sonido marcado

- Reproducción de todos los archivos audio en el iPod con un sonido envolvente y de alta fidelidad
- Carga el iPod durante la reproducción de las canciones o cuando está conectado
- Control completo del iPod con el mando a distancia (incluido)
- Altavoces duales de banda ancha y micro tweeters para proporcionar un sonido envolvente que llena el ambiente
- Amplificador de potencia audio: 7W x 2 (Izq.: 7 Watt, Der.: 7 W)
- Entrada AUX
- Accesorios: Manual de instrucciones, fuente de alimentación, mando a distancia por infrarrojos, bandeja apta para varios modelos de iPod
- Disponible en: Negro, Blanco

Look accattivante, suono coinvolgente

- Tutti i file audio memorizzati sul vostro iPod saranno riprodotti in tutto l'ambiente con la migliore qualità di suono
- Possibilità di ricaricare l'iPod durante la riproduzione ovvero quando l'iPod è connesso
- Controllo completo dell'iPod mediante telecomando (incluso)
- Gli altoparlanti a larga banda a 2 vie e i micro tweeter (riproduttori per gli acuti) diffondono un suono bilanciato in tutta la stanza
- Amplificatore per potenza audio: 7 W x 2 (L: 7 Watt, R: 7 Watt)
- Presa per input audio esterno
- Accessori: Istruzioni per l'uso, alimentatore, telecomando a infrarossi, porta iPod adatto a diversi modelli
- Disponibile in: Nero, Bianco

Un regard et un son audacieux

- Tous les fichiers audio lus par votre iPod présentent une qualité de son de très haute fidélité
- Rechargez votre iPod pendant la lecture des fichiers ou lorsque votre iPod est connecté
- Contrôle optimal de votre iPod par le biais de la télécommande (comprise)
- Le haut-parleur large bande à 2 voies et les micro tweeters garantissent un son harmonieux dans toute la pièce
- Puissance audio de l'amplificateur: 7 W x 2 (L: 7 watts, R: 7 watts)
- Entrée AUX
- Accessoires: Mode d'emploi, fiche d'alimentation, télécommande infrarouge, le compartiment prévu pour l'iPod convient aux différents modèles
- Disponible en: Noir, Blanc

Sound50

Stereo iPod Docking Station with Remote Control



Sound100

AM/FM Radio with RDS and Dock Station for iPod



Flowing shape, high-end sound

- AM and FM with RDS
- External iPod docking station, charges iPod when docked while listening to the radio or iPod
- 5 AM and 5 FM memory preset stations for a total of 10 presets
- Encoder volume control
- Manual and auto tuning scan (ATS)
- High-sensitivity digital Phased-Locked Loop Tuner (PLL)
- Input for AC adapter and earphones
- Coaxial FM antenna connection and internal AM loop antenna
- Accessories: Owner's manual, AC adapter, infrared remote control, CR2025 battery (for remote use only), iPod docking station, pigtail FM antenna
- Available in: Black, White, Silver

Fließende Formen, High-End Sound

- UKW und MW mit RDS
- Externe iPod Docking-Station; lädt den angeschlossenen iPod auf, während Sie Radio oder iPod hören
- Abspeichern von insgesamt 10 Lieblingssendern – jeweils 5 Speicherplätze für UKW und MW
- Drehlautstärkeregler
- Manuelle Sendereinstellung und automatischer Sendersuchlauf (ATS)
- Digitaler PLL- Tuner für hoch sensible Abstimmung
- Eingang für das Netzteil und Ohrhörer
- UKW-Koaxial-Antennenanschluss und eine integrierte MW-Rahmenantenne
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Netzteil, Infrarot-Fernbedienung, CR-2025-Batterie

(ausschließlich für Fernbedienung), iPod Docking Station, UKW- Wurfantenne
• Erhältlich in: Schwarz, Weiß, Silber

Formas fluidas, sonido de alta calidad

- AM y FM con RDS
- Estación externa de docking para iPod, carga el iPod mientras está enchufado para escuchar la radio o el iPod
- 5 estaciones de ajuste previo para AM y FM respectivamente para 10 preajustes en total
- Codificador del control del volumen
- Sintonización manual de emisora y búsqueda automática de emisora (ATS)
- Sintonizador PLL digital para una sintonización de alta precisión
- Entrada para la fuente de alimentación y auriculares
- Conexión de antena coaxial FM y antena de cuadro AM interna
- Accesorios: Manual de instrucciones, fuente de alimentación, mando a distancia por infrarrojos, batería CR2025 (sólo para uso remoto), estación de docking para iPod, antena flexible para FM
- Disponible en: Negro, Blanco, Plata

Forme rotondeggianti, suono high end

- AM e FM con RDS
- Base per iPod esterna: se collegata, ricarica l'iPod mentre si ascolta la radio o l'iPod
- 5 stazioni AM e 5 stazioni FM memorizzate per un totale di 10 posizioni di memoria preimpostate

- Controllo del volume del codificatore
- Sintonizzazione manuale e selezione automatica (ATS) delle stazioni radiofoniche
- Sistema digitale PLL per una sintonizzazione altamente precisa
- Ingresso per alimentatore e ricevitore auricolare
- Presa per l'antenna coassiale FM e attacco per antenna AM esterna
- Accessori: Istruzioni per l'uso, alimentatore, telecomando a infrarossi, batteria CR2025 (solo per l'uso a distanza), base per collegamento iPod, antenna FM a spirale
- Disponibile in: Nero, Bianco, Argento

Des formes arrondies, un exceptionnel

- AM et FM avec RDS
- Station d'accueil iPod externe, charge iPod en cas de synchronisation pendant l'écoute de la radio ou d'iPod
- 5 stations de mémoire AM et FM pour un total de 10 prééglages
- Bouton de réglage du volume
- Réglage manuelle des stations et recherche automatique des stations (ATS)
- Syntoniseur numérique PLL pour un réglage extrêmement sensible
- Entrée pour fiche d'alimentation et écouteurs
- Connexion d'antenne FM coaxiale et antenne cadre externe AM
- Accessoires: Mode d'emploi, fiche d'alimentation, télécommande infrarouge, pile CR2025 (prévue uniquement pour la télécommande), station d'accueil pour iPod, antenne FM en tire-bouchon
- Disponible en: Noir, Blanc, Argent



Receives AM Band



Receives FM Band



iPod Docking Station



MP3 Compatible



AUX In



Remote Control



Alarm Clock



Headphone Jack



21.0 x 11.5 x 13.0 cm (W x H x D) and 1.280 kg
(1.800kg with adapter)



Gives your ears a treat

- Digital DAB (Band III and L-Band) and FM with RDS
- External iPod docking station, charges iPod when docked while listening to the radio or iPod
- 5 AM and 5 FM memory preset stations for a total of 10 presets
- Encoder volume control
- Manual and auto tuning scan (ATS)
- High-sensitivity digital Phased-Locked Loop Tuner (PLL)
- Input for AC adapter and earphones
- Telescopic FM and DAB antenna
- Accessories: Owner's manual, AC adapter, infra-red remote control, CR2025 battery (for remote use only), iPod docking station
- Available in: Black, White, Silver

Balsam für die Ohren

- Digitale DAB (Band III und L-Band) und UKW mit RDS
- Externe iPod Docking-Station; lädt den angeschlossenen iPod auf, während Sie Radio oder iPod hören
- Abspeichern von insgesamt 10 Lieblingsseñalern – jeweils 5 Speicherplätze für DAB und UKW
- Drehlautstärkeregler
- Manuelle Sendereinstellung und automatischer Sendersuchlauf (ATS)
- Digitaler PLL- Tuner für hoch sensible Abstimmung
- Eingang für das Netzteil und Ohrhörer
- UKW- und DAB-Teleskopantenne
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Netzteil, Infrarot-Fernbedienung, CR-2025-Batterie

(ausschließlich für Fernbedienung), iPod Docking Station

• Erhältlich in: Schwarz, Weiß, Silber

Bálsamo para el oído

- DAB Digital (Banda III y L Banda) y FM con RDS
- Estación externa de docking para iPod, carga el iPod mientras está enchufado para escuchar la radio o el iPod
- 5 estaciones de ajuste previo para DAB y FM respectivamente para 10 preajustes en total
- Codificador del control del volumen
- Sintonización manual de emisora y búsqueda automática de emisora (ATS)
- Sintonizador PLL digital para una sintonización de alta precisión
- Entrada para la fuente de alimentación y auriculares
- Antena FM telescópica y DAB
- Accesorios: Manual de instrucciones, fuente de alimentación, mando a distancia por infrarrojos, batería CR2025 (sólo para uso remoto), estación de docking para iPod
- Disponible en: Negro, Blanco, Plata

Balsamo per le vostre orecchie

- DAB Digital (banda III e L banda) e FM con RDS
- Base per iPod esterna: se collegata, ricarica l'iPod mentre si ascolta la radio o l'iPod
- 5 stazioni DAB e 5 stazioni FM memorizzate per un totale di 10 posizioni di memoria preimpostate
- Controllo del volume del codificatore
- Sintonizzazione manuale e selezione automatica (ATS) delle stazioni radiofoniche

- Sistema digitale PLL per una sintonizzazione altamente precisa
- Ingresso per alimentatore e ricevitore auricolare
- Antenna FM telescopica e DAB
- Accessori: Istruzioni per l'uso, alimentatore, telecomando a infrarossi, batteria CR2025 (solo per l'uso a distanza), base per collegamento iPod
- Disponibile in: Nero, Bianco, Argento

Du baume pour les oreilles

- DAB numérique (bande III et bande L) et FM avec RDS
- Station d'accueil iPod externe, charge iPod en cas de synchronisation pendant l'écoute de la radio ou d'iPod
- 5 stations de mémoire DAB et FM pour un total de 10 prééglages
- Bouton de réglage du volume
- Réglage manuel des stations et recherche automatique des stations (ATS)
- Syntoniseur numérique PLL pour un réglage extrêmement sensible
- Entrée pour fiche d'alimentation et écouteurs
- Antenne télescopique FM et DAB
- Accessoires: Mode d'emploi, fiche d'alimentation, télécommande infrarouge, pile CR2025 (prévue uniquement pour la télécommande), station d'accueil pour iPod
- Disponible en: Noir, Blanc, Argent

Sound102

Digital DAB (Bands III, L-Band) and FM Radio with RDS and Dock for iPod



Receives FM Band



DAB Band III



DAB L Band



iPod Docking Station



MP3 Compatible



AUX In



Remote Control



Alarm Clock



Headphone Jack



21.0 x 11.5 x 13.0 cm (W x H x D) and 1.280 kg (1.800kg with adapter)





High Performance

Tune In: Wherever You Are

With distinct international flair, along with elegant design, the Etón high performance series allows you to tap into the airwaves with great reception and powerful sound. So, whether you are tuning into a station that broadcasts from around the corner or across the globe, you're assured of a clean, clear listening experience. Shortwave listening at its best.

Aufgrund ihres erkennbaren internationalen Flairs und des eleganten Designs überzeugen die Hochleistungsradios von Etón schon auf den ersten Blick. Doch es kommt noch besser: Dank des besonders guten Empfangs und dem kräftigen Sound finden Sie jeden Sender, egal, ob er seine Sendestation gleich um die Ecke oder am anderen Ende der Erde hat. Und ein reiner und klarer Ton ist garantiert. Das ist Kurzwellenradio in Top-Form!

Con su notable encanto internacional y su diseño elegante, las radios de alta potencia de Etón convencerán incluso tras la primera mirada. Pero eso no es todo: Gracias a su especialmente buena recepción y su sonido potente, usted podrá sintonizar cada emisora sin importar si ésta tiene su estación emisora cerca de su casa o bien al otro lado del mundo. Y se garantiza un sonido claro y puro. ¡Estas son las radios de onda corta en su versión perfeccionada!

Grazie al loro gusto internazionale e al loro design elegante le radio di Etón convincono per le loro ottime performance al primo sguardo. E non è ancora tutto: grazie alla particolarmente buona ricezione e al suono pieno, sarete in grado di trovare tutti le emittenti, sia che si trovino dietro l'angolo o dall'altra parte del mondo. Un suono pulito e chiaro è garantito. La radio ad onde corte è in piena forma!

En raison de leur flair international et de l'élégance de leur design, les utilisateurs auront littéralement le coup de foudre pour les radios à haute performance d'Etón. Encore mieux : grâce à une réception de très bonne qualité et à la puissance du son, toutes les stations sont disponibles, qu'il s'agisse d'une station émettant près de chez vous ou d'une autre située aux antipodes. Le son est pur et cristallin. Voici une radio à ondes courtes en pleine forme!

Listening around the world

- AM, FM-Stereo, long wave and Shortwave (1.7 -30 MHz)
- 500 user programmable memories with alpha labelling plus 1200 user definable country memories, for a total of 1700
- Variable-rate tuning knob, direct keypad frequency entry, up/down pushbuttons and auto-tuning for all reception modes.
- Single Sideband (selectable USB/LSB) and CW
- Dual conversion super heterodyne circuit
- Digital PLL (Phase Lock Loop) synthesized tuning with DDS (Direct Digital Synthesis)
- IF passband tuning for AM and SSB (Single Side Band)
- SSB synchronous AM detector: selectable USB/LSB or double sideband
- Selectable bandwidths: 7,0; 4,0 und 2,5 KHz
- Dual programmable clocks with www auto-setting and timer that can be used for recording or alarm clock functions
- Accessories: Owner's manual, AC adapter
- Available in: Gunmetal

Weltweit auf Empfang

- Stereo- UKW, MW, Langwelle und Kurzwelle (1,7 -30 MHz)
- 500 benutzerprogrammierbare mit Namensvergabe plus 1200 benutzerdefinierte landesabhängige Speicher, also insgesamt 1700
- Einstellungs-knopf mit variablen Schritten, direkte Frequenzeingabe über Tastatur, auf/ab Drucktasten und automatische Sendersuche
- Single Sideband (wählbar zwischen USB/LSB) und CW
- Doppelkonvertierungsschaltung
- Digital Phase Lock Loop (PLL) Synthesized Tuner mit DDS (Direct Digital Synthesis)
- IF Bandpasseinstellung für MW und SSB (Single Side Band)
- Single Sideband Synchrone MW Auswerteschaltung: wählbar zwischen USB/LSB oder Double Sideband
- Wählbare Bandbreiten: 7,0, 4,0 und 2,5 KHz
- Zweifach programmierbare Funkuhr mit automatischer

- Einstellung durch WWW, sowie Timer für Aufnahme- und Weckfunktionen
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Netzteil
- Erhältlich in: Gunmetal

En recepción en todo el mundo

- AM, FM-estéreo, onda larga y onda corta (1,7 -30 MHz)
- Se pueden programar 500 usuarios con etiqueta alfanumérica y 1200 usuarios se definen a través de memorias de los países, es decir para un total de 1700 canales de memorias
- Mando de sintonización de tasa variable, entrada directa de frecuencia por el teclado, botones pulsadores hacia arriba o hacia abajo y sintonización automática
- Banda Lateral Única (con selección de USB/LSB) y CW
- Circuito superheterodino de conversión dual
- Sintonización sintetizada de la Fase de lazo cerrado (PLL) con DDS (Direct Digital Synthesis- Síntesis digital directa)
- Sintonización de banda de paso de AM (IF) y SSB (Single Side Band)
- Detector Sincrónico de AM de Banda Lateral Única: selección de USB/LSB o banda lateral doble
- Selección de ancho de bandas: 7,0; 4,0; 2,5 KHz
- Tiempos programables por duplicado con ajuste automático a través de la WWW, así como temporizador para funciones de grabación y despertador
- Accesorios: Manual de instrucciones, fuente de alimentación
- Disponible en: Gunmetal

Ricezione mondiale assicurata

- AM, FM-stereo, onde lunghe e onde corte (1,7 -30 MHz)
- 500 memorie programmabili dall'utente con identificazione alfanumerica e 1200 memorie bande regionali definibili dall'utente per un totale di 1700 memorie
- Manopola di sintonizzazione a velocità regolabile, immissione diretta della frequenza tramite tastiera, pulsanti su/giù e sintonizzazione automatica
- Banda laterale unica (USB/LSB selezionabile) e CW

- Circuito a doppia conversione super-eterodina
- Sintonizzazione digitale PLL (Phase Lock Loop – Circuito blocco fase) con sintesi DDS (Direct Digital Synthesis – Sintesi digitale diretta)
- Sintonizzazione passa banda IF per AM e SSB (Single Side Band)
- Rilevatore AM sincrono per banda laterale unica: USB/LSB selezionabile o banda laterale doppia
- Larghezze di banda selezionabili: 7,0, 4,0, 2,5 KHz
- Tempi doppiamente programmabili con auto-setting attraverso il WWW nonché timer per le funzioni di registrazione e di sveglia
- Accessori: Istruzioni per l' uso, alimentatore
- Disponibile in: Gunmetal

Réception possible dans le monde entier

- AM, FM-stéréo, ondes longues et ondes courtes (1,7 -30 MHz)
- 500 mémoires alphanumériques programmables par l'utilisateur, plus 1200 mémoires pays programmables par l'utilisateur, soit un total de 1700
- Bouton de syntonisation variable, pavé numérique d'entrée directe de fréquence, boutons poussoirs montée/descente et recherche automatique
- Bande latérale unique (USB/LSB sélectionnables) et CW
- Conversion duale circuit hétérodyne
- Syntonisation PLL (à boucle à verrouillage de phase) à synthèse numérique directe (DDS- Direct Digital Synthesis)
- Syntonisation de bande passante IF pour AM et SSB (bande latérale unique; Single Side Band)
- Détecteur AM synchrone, à bande latérale unique: Bande latérale USB/LSB sélectionnable ou double bande latérale
- Largeurs de bande sélectionnables: 7,0, 4,0 et 2,5 KHz
- Deux horaires programmables avec réglage automatique par le biais WWW et minuterie pour l'enregistrement et le réveil
- Accessoires: Mode d'emploi, fiche d'alimentation
- Disponible en: Gunmetal

E1
AM/FM/LW/ Shortwave
Radio with SSB



Receives
AM Band



Receives
FM Band



Receives Long-
and Shortwave Bands



Receives
Single Sided Band



1700 Programmable
Stations



Alarm
Clock



Headphone
Jack

33.3 x 18.8 x 6.6 cm (W x H x D) and 1.900 kg

Small size, big sound

- AM, FM, LW, Shortwave (1.7 - 30 MHz) and SSB
- 700 programmable memory presets
- Variable-rate tuning knob, direct keypad frequency entry, up/down pushbuttons and auto-tuning for all reception modes
- FM station Auto Tuning storage (ATS)
- Selectable bandwidths: 7.0, 4.0, 2.5 KHz
- World time zone clock, alarm, sleep timer
- Internally charges Ni-MH batteries
- Accessories: Owner's manual, AC adapter, protective pouch
- Available in: Gunmetal

Das kleine Klangwunder

- UKW, MW, LW, Kurzwelle (1,7 - 30 MHz) und SSB
- 700 voreingestellten Stationsspeicher
- Einstellungsknopf mit variablen Schritten, direkte Frequenzeingabe über Tastatur, auf/ab Drucktasten und automatische Sendersuche
- Automatische UKW-Senderspeicherung (ATS)
- Wählbare Bandbreiten: 7,0, 4,0 und 2,5 KHz
- Uhr- Weck- und Schlaffunktion mit weltweiter Zeitzoneneinstellung
- Ni-MH-Akkus werden intern aufgeladen
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Netzteil, Schutztasche
- Erhältlich in: Gunmetal

La pequeña sensación de sonido

- AM, FM, OL, onda corta (1,7 - 30 MHz) y SSB
- 700 preajustes de memoria programables
- Mando de sintonización de tasa variable, entrada directa de frecuencia por el teclado, botones pulsadores hacia arriba o hacia abajo y sintonización automática
- Almacenamiento automático de emisoras de FM (ATS)
- Selección de ancho de bandas: 7,0; 4,0; 2,5 KHz
- Función de reloj, despertador y sleep con ajuste mundial de huso horario
- Las pilas Ni-MH se recargan en el interior
- Accesorios: Manual de instrucciones, fuente de alimentación, bolso de protección
- Disponible en: Gunmetal

Il piccolo miracolo del suono

- AM, FM, OL, onde corte (1,7 - 30 MHz) e SSB
- 700 memorie di stazioni preimpostate
- Manopola di sintonizzazione a velocità regolabile, immissione diretta della frequenza tramite tastiera, pulsanti su/giù e sintonizzazione automatica
- Sistema di memorizzazione automatica tipo FM delle stazioni (ATS)
- Larghezze di banda selezionabili: 7,0, 4,0, 2,5 KHz
- Funzione orologio, sveglia e sleep con sistema di registrazione del fuso orario
- Le batterie a Ni-MH si ricaricano all'interno
- Accessori: Istruzioni per l'uso, alimentatore, borsa di protetto
- Disponibile in: Gunmetal

Le petit modèle miracle

- AM, FM, OL, ondes courtes (1,7 - 30 MHz) avec SSB
- 700 présélections programmables mémorisées
- Bouton de syntonisation variable, pavé numérique d'entrée directe de fréquence, boutons poussoirs montée/descente et recherche automatique
- Mémorisation automatique des stations à FM (ATS)
- Largeurs de bande sélectionnables: 7,0, 4,0 et 2,5 KHz
- Heure, fonction sleep et fonction réveil avec réglage des fuseaux horaires du monde entier
- Les accus NiMH se rechargent dans l'appareil
- Accessoires: Mode d'emploi, fiche d'alimentation, sac de protection
- Disponible en: Gunmetal

E5
AM/FM/LW/ Shortwave Radio with SSB



Receives
AM Band



Receives
FM Band



Receives Long-
and Shortwave Bands



Receives
Single Sided Band



700 Programmable
Stations



Alarm
Clock



Headphone
Jack

16.8 x 10.5 x 2.8 cm (W x H x D) and 0.345 kg

Goes where you go

- AM, FM and Shortwave – (1.7-29.9) MHz
- 200 programmable memory presets
- Variable-rate tuning knob, direct keypad frequency entry, up/down pushbuttons and auto-tuning for all reception modes.
- FM station Auto Tuning storage (ATS)
- Clock functions: 12/24 hour format selectable, alarm, sleep timer and snooze
- Key lock function
- Accessories: Owner's manual, protective pouch
- Available in: Gunmetal

Ihr treuer Begleiter

- UKW, MW und Kurzwelle – (1,7-29,9) MHz
- 200 frei programmierbare Speicher
- Einstellungs-knopf mit variablen Schritten, direkte Frequenzeingabe über Tastatur, auf/ab Drucktasten und automatische Sendersuche
- Automatische UKW-Senderspeicherung (ATS)
- Uhrfunktionen: 12- / 24-Stunden-Format wählbar, Weckfunktion, Sleep Timer und Schlummerfunktion
- Tastensperrfunktion
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Schutztasche
- Erhältlich in: Gunmetal

Va siempre con usted

- AM, FM y onda corta – (1,7-29,9) MHz
- 200 memorias libremente programables
- Mando de sintonización de tasa variable, entrada directa de frecuencia por el teclado, botones pulsadores hacia arriba o hacia abajo y sintonización automática
- Almacenamiento automático de emisoras de FM (ATS)
- Funciones de reloj: Formato de 12/24 horas seleccionable, alarma, temporizador y función de snooze
- Función de bloqueo de teclas
- Accesorios: Manual de instrucciones, bolso de protección
- Disponible en: Gunmetal

Viene con voi

- AM, FM e onde corte – (1,7-29,9) MHz
- 200 memorie programmabili a piacimento
- Manopola di sintonizzazione a velocità regolabile, immissione diretta della frequenza tramite tastiera, pulsanti su/giù e sintonizzazione automatica
- Sistema di memorizzazione automatica tipo FM delle stazioni (ATS)
- Funzioni orologio: formato 12/24 ore selezionabile, sveglia, sleep timer e snooze
- Funzione key-lock
- Accessori: Istruzioni per l'uso, borsa di protetto
- Disponibile in: Gunmetal

Votre fidèle compagnon

- AM, FM et ondes courtes – (1,7-29,9) MHz
- 200 mémoires programmables au choix
- Bouton de syntonisation variable, pavé numérique d'entrée directe de fréquence, boutons poussoirs montée/descente et recherche automatique
- Mémorisation automatique des stations à FM (ATS)
- Fonction de réveil: Format 12/24 heures, alarme, réveil et fonction de rappel
- Fonction de verrouillage des touches
- Accessoires: Mode d'emploi, sac de protection
- Disponible en: Gunmetal

E100

AM/FM/Shortwave Radio



Receives
AM Band



Receives
FM Band



Receives
Shortwave Band



200 Programmable
Stations



Alarm
Clock



Headphone
Jack

12.5 x 7.6 x 3.1 cm (W x H x D) and 0.201 kg

E1100

AM/FM/Shortwave Radio



Rugged good looks

- AM/FM and 10 Shortwave bands (13, 16, 19, 22, 25, 31, 41, 49, 60, 75 meter)
- Analogue tuning with digital frequency readout
- Clock functions: 12/ 24 hour format selectable, alarm, sleep timer and snooze
- Key lock function
- Accessories: Owner's manual,, protective pouch
- Available in: rubberized Black

Starker Auftritt

- UKW/MW und 10 Kurzwellenbänder (13, 16, 19, 22, 25, 31, 41, 49, 60, 75 Meter)
- Analoge Sendereinstellung mit digitaler Frequenzanzeige
- Uhrfunktionen: 12- / 24-Stunden-Format wählbar, Weckfunktion, Sleep Timer und Schlummerfunktion
- Tastensperrfunktion
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Schutztasche
- Erhältlich in: Gummiertes Schwarz

Lo robusto se ve bien

- AM/FM y 10 bandas de onda corta (13, 16, 19, 22, 25, 31, 41, 49, 60, 75 metros)
- Sintonización analógica con lectura digital de frecuencia
- Funciones de reloj: Formato de 12/24 horas seleccionable, alarma, temporizador y función de snooze
- Función de bloqueo de teclas
- Accesorios: Manual de instrucciones, bolso de protección
- Disponible en: Negro cauchutado

Bellezza virile

- AM/FM e 10 bande a onde corte (13, 16, 19, 22, 25, 31, 41, 49, 60, 75 metri)
- Regolazione delle stazioni analogica con visualizzazione digitale frequenza
- Funzioni orologio: formato 12/24 ore selezionabile, sveglia, sleep timer e snooze
- Funzione key-lock
- Accessori: Istruzioni per l'uso, borsa di protetto
- Disponibile in: Nero gommato

Un modèle robuste prêt à tout s

- AM/FM et 10 bandes d'ondes courtes (13, 16, 19, 22, 25, 31, 41, 49, 60, 75 mètres)
- Programmation analogue des stations avec afficheur numérique de fréquence
- Fonction de réveil : Format 12/24 heures, alarme, réveil et fonction de rappel
- Fonction de verrouillage des touches
- Accessoires: Mode d'emploi, sac de protection
- Disponible en: Noir caoutchouté



Receives
AM Band



Receives
FM Band



Receives
Shortwave Band



Alarm
Clock



Headphone
Jack



13.0 x 7.9 x 2.9 cm (W x H x D) and 0.190 kg

Mini300PE

AM/FM/Shortwave Radio



Travel ready

- AM/FM-Stereo and 7 Shortwave bands (16, 19, 22, 25, 31, 41 and 49 meters)
- Analogue tuning with digital frequency readout
- Clock, alarm and sleep timer
- Input for earphones
- Rotary volume control
- Accessories: Owner's manual, protective pouch, earphones
- Available in: Bronze, Blue, Red, Pearl, Yellow

Reisebereit

- Stereo- UKW/MW und 7 Kurzwellenbänder (16, 19, 22, 25, 31, 41 und 49 Meter)
- Analoge Sendereinstellung mit digitaler Frequenzanzeige
- Uhr, Wecker und Sleep Timer
- Eingang für Ohrhörer
- Drehknopf für Lautstärkeregelung
- Zubehör: Bedienungsanleitung, Schutztasche, Ohrhörer
- Erhältlich in: Bronze, Blau, Rot, Perlmutt, Gelb

Listo para viajar

- Bandas AM/FM-estéreo y 7 bandas de onda corta (16, 19, 22, 25, 31, 41 y 49 metros)
- Sintonización analógica con lectura digital de frecuencia
- Reloj, alarma y temporizador para dormir
- Entrada para auriculares
- Control rotatorio de volumen
- Accesorios: Manual de instrucciones, bolso de protección, auriculares
- Disponible en: Bronce, Azul, Rojo, Nácar, Amarillo

Pronti a viaggiare

- AM/FM-stereo e 7 bande a onde corte (16, 19, 22, 25, 31, 41 e 49 metri)
- Regolazione delle stazioni analogica con visualizzazione digitale frequenza
- Orologio, sveglia e sleep timer
- Ingresso per ricevitore auricolare
- Comando Volume con controllo rotativo
- Accessori: Istruzioni per l'uso, borsa di protetto, auricolare
- Disponibile in: Bronzo, Blu, Rosso, Madreperla, Giallo

Prête à voyager

- AM/FM-stéréo et 7 bandes d'ondes courtes, (16, 19, 22, 25, 31, 41 et 49 mètres)
- Programmation analogue des stations avec afficheur numérique de fréquence
- Heure, sommeil et réveil
- Entrée pour écouteurs
- Molette de réglage de volume
- Accessoires: Mode d'emploi, sac de protection, écouteurs
- Disponible en: Bronze, Bleu, Rouge, Nacre, jaune



Receives AM Band



Receives FM Band



Receives Shortwave Band



Alarm Clock



Headphone Jack



6.3 x 11.4 x 1.9 cm and 0.128 kg

Ready for action

- AM, FM and Shortwave bands – continuous coverage from 3 to 28 MHz over 13 bands (11, 13, 15, 16, 19, 22, 25, 31, 41, 49, 60, 75, 90 meters)
- Main tuning knob and independent fine-tuning control knob
- Highly sensitive and selective analogue tuner circuitry with AM/SW frequency lock
- Variable RF Gain control
- Variable, independent bass and treble control
- Line level output
- Inputs for supplementary AM/FM and Short-wave antennas
- Accessories: Owner's manual, adjustable strap carrying handle
- Available in: Metallic Red, Black, Silver

Ready for action

- UKW, MW und Kurzwellenbänder – durchgängiger Sendebereich von 3 bis 28 MHz. Dieser beinhaltet 13 internationale Rundfunkbereiche (11, 13, 15, 16, 19, 22, 25, 31, 41, 49, 60, 75 und 90 Meter)
- Hauptknopf für Sendereinstellung und unabhängiger Knopf für Feinabstimmung
- Äußerst empfindliche und trennscharfe Analog-Tuner-Schaltkreise mit feststellbarer Frequenz für MW und KW
- Variable HF-Verstärkungsregelung
- Variable, unabhängige Regler für Bässe und Höhen
- Line-Level-Ausgang
- Eingänge für zusätzliche UKW/MW und Kurzwellenantennen
- Zubehör: Bedienungsanleitung, verstellbarer Tragegurt
- Erhältlich in: Metallic- Rot, Schwarz, Silber

Ready for action

- AM, FM y bandas de onda corta – cobertura continua de 3 a 28 MHz. Esto incluye 13 bandas internacionales de transmisión (11, 13, 15, 16, 19, 22, 25, 31, 41, 49, 60, 75 y 90 Metros)
- Control principal de sintonización y control independiente para la sintonización fina
- Alta sensibilidad y sintonizador de circuito analógico de alta selectividad con función de bloqueo AM/OC
- Control de ganancia variable de RF
- Controles independientes y variables de graves y agudos
- Salida de nivel de línea
- Antenas suplementarias de AM/FM y onda corta
- Accesorios: Manual de instrucciones, cinta portadora reajutable
- Disponible en: Rojo metálico, Negro, Plata

Ready for action

- AM, FM e bande a onde corte – copertura continua da 3 a 28 MHz. Sono comprese 13 bande internazionali di trasmissione (11, 13, 15, 16, 19, 22, 25, 31, 41, 49, 60, 75 e 90 metri)
- Manopola di sintonizzazione principale e manopola indipendente di sintonizzazione fine
- Circuitazione del sintonizzatore analogico selettivo ad alta sensibilità con Blocco frequenza AM/OC
- Comando RF Gain (guadagno RF) variabile
- Comandi bass (bassi) e treble (alti) variabili e indipendenti
- Presa uscita linea
- Ingresso antenne supplementari AM/FM e Onde Corte
- Accessori: Istruzioni per l'uso, cinghia regolabile
- Disponibile in: Rosso metallico, Nero, Argento

Pare pour l'aventure

- AM, FM et bandes d'ondes courtes – couverture continue de 3 à 28 MHz. Ceci inclut 13 bandes d'émission internationales. (11, 13, 15, 16, 19, 22, 25, 31, 41, 49, 60, 75 et 90 Mètres)
- Bouton de réglage principal et bouton de réglage fin indépendants
- Circuits de syntonisation analogique très sensibles et très sélectifs, à verrouillage de fréquence AM et OC
- Commande de gain RF (radio-fréquence) variable
- Réglages indépendants des basses et des aigus
- Sortie niveau ligne
- Entrées jack pour antennes complémentaires AM/FM et ondes courtes
- Accessoires: Mode d'emploi, sangle de transport réglable
- Disponible en : Rouge métallique, Noir, Argent

S350DL

AM/FM/Shortwave Radio



Receives
AM Band



Receives
FM Band



Receives
Shortwave Band



Alarm
Clock



Headphone
Jack



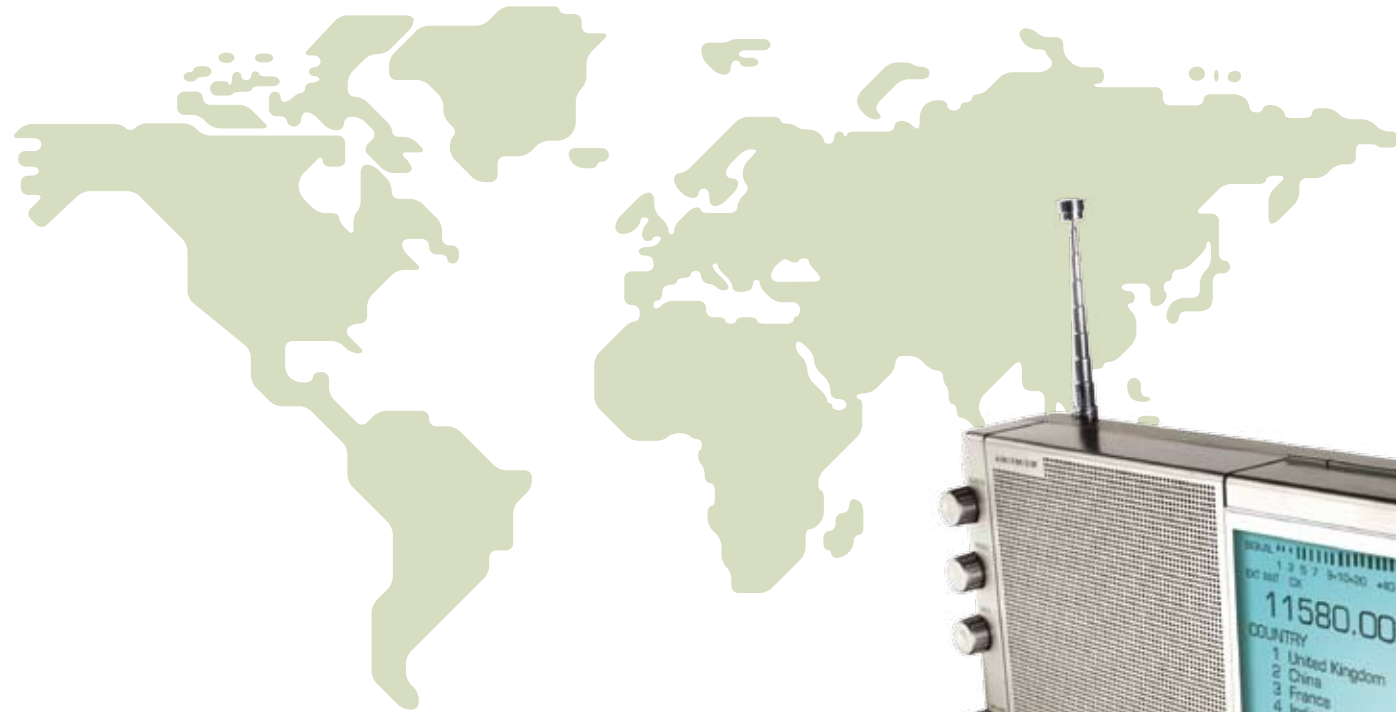
31.5 x 17.5 x 8.9 cm (W x H x D) and 1.480 kg

Technical Specification

	FR200	FR250	FR350	Sound 50	Sound 100	Sound 102	E1	E5	E100	E1100	Mini 300PE	S350DL
Catalogue page	6 / 7	8 / 9	10 / 11	14 / 15	16 / 17	18 / 19	22 / 23	24 / 25	26 / 27	28 / 29	30 / 31	32 / 33
tuner part/ clock												
frequency range	A,F,12xS	A,F,7xS	A,F,8xS	-	A,F	F, DAB	A,F,L,S	A,F,L,S	A,F,S	A,F,10xS	A,F,7xS	A,F,13xS
frequency memory presets	-	-	-	-	5 A, 5 F	5 F,5 DAB	1700	700	200	-	-	-
RDS	-	-	-	-	•	•	-	-	-	-	-	-
PLL synthesizer	-	-	-	-	•	•	•	•	•	-	-	-
SSB / dual conversion	-	-	-	-	-	-	•	•	-	-	-	-
ATS	-	-	-	-	•	•	•	•	•	-	-	-
narrow/ wide	-	-	-	-	-	-	•	•	-	-	-	•
local/ DX switch	-	-	-	-	-	-	•	•	-	-	-	RF Gain
LCD time/ frequency display	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•
stereo signal display	-	-	-	-	-	-	•	•	•	-	•	•
battery control signal	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	-	•
circuit points												
line level input	-	-	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-
AUX input	-	-	-	•	•	•	-	-	-	-	-	-
line level output	-	-	-	-	•	•	•	•	-	-	-	•
input for earphones	•	•	•	-	•	•	•	•	•	•	•	•
Input for antenna	-	-	-	-	•	-	•	•	-	-	-	•
mobile phone charging	-	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-
music performance												
speaker type	16 Ω	16 Ω	16 Ω	Subwoofer: 8Ω Althorn: 6Ω	4Ω	4Ω	8 Ω	25 Ω	16 Ω	16 Ω	16 Ω	8 Ω
RMS power output	100 mW	100 mW	100 mW	7 Wrms at 10% THD, 5 Wrms at 1% THD	3 Wrms at 10% THD, 2 Wrms at 1% THD	5 Wrms at 10% THD, 3 Wrms at 1% THD	8.1W	45 mW	52 mW	40 mW	38 mW	910 mW
frequency response range	300 Hz - 8.4 KHz	270 Hz - 10 KHz	290 Hz - 7 KHz	65 Hz - 20 KHz	80 Hz - 20 KHz	80 Hz - 20 KHz	n.a.	300 Hz - 9.5 KHz	300 Hz - 9.5 KHz	270 Hz - 9.5 KHz	300 Hz - 10 KHz	157 Hz - 9 KHz
audio output	200 mW	200 mW	200 mW	7W x 2	3W	3W	3 W	250 mW	90 mW	80 mW	61 mW	1280 mW
unit power	450 mW	500 mW	500 mW	18 W	20 W	20 W	8.1 W	250 mW	400 mW	400 mW	420 mW	3000 mW
power source												
battery type	Mignon (AA)	Mignon (AA)	Mignon (AA)	-	-	-	Mono (D)	Mignon (AA)	Mignon (AA)	Mignon (AA)	Mignon (AA)	Mono (D) o. Mignon (AA)
battery voltage V=	3 x 1.5	3 x 1.5	3 x 1.5	-	-	-	4 x 1.5	4 x 1.5	2 x 1.5	2 x 1.5	2 x 1.5	4 x 1.5
external input feed V=	4.5	4.5	4.5	12	12VAC	12VAC	9	8	3	3	-	6
weight w/o batteries in kg	0.510	0.539	0.505	1.049	1.280	1.280	1.900	0.345	0.201	0.190	0.128	1.480
dimensions in cm. (WxHxD)	16.8 x 14.7 x 5.6	16.8x15.5x6.4	22.0x11.5x5.5	25.2x16.0x14.5	21.0x11.5x13.0	21.0x11.5x13.0	33.3x18.8x6.6	16.8x10.5x2.8	12.5x7.6x3.1	13.0x7.9x2.9	6.3x11.4x1.9	31.5x17.5x8.9
included accessories												
AC Adapter	-	-	•	•	•	•	•	•	-	-	-	-
Earphones	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	-
protective pouch	•	•	•	-	-	-	-	•	•	•	•	-
Auxiliary antenna	-	-	-	-	•	-	-	-	-	-	-	-
remote control	-	-	-	•	•	•	-	-	-	-	-	-
mobile phone adapter cable	-	•	•	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Note: A=AM, F=FM, S=Shortwave, L= Longwave

Distributed World Wide



Eton

Eton Corporation
1015 Corporation Way
Palo Alto, CA 94303-4305
USA
www.etoncorp.com

Eton Europe/Lextronix Germany
Rosenstrasse 2
D-10178 Berlin
Germany
www.lextronixusa.de

Eton Electronics Canada LTD
1 Yonge St. Suite 1801
Toronto, Ontario M5E 1W7
Canada
www.etoncorp.com

eton
re_inventing radio

